



MiVue™ J20



Podręcznik użytkownika

mio™
all about you

Poprawka: R00
(07/2024)

Zastrzeżenie

Zdjęcia ekranowe w tym podręczniku zależą od systemu operacyjnego i wersji oprogramowania. Zaleca się pobranie najnowszej instrukcji obsługi ze witrynę firmy Mio™ (www.mio.com).

Specyfikacje i dokumenty mogą zostać zmienione bez powiadomienia. Firma MiTACnie gwarantuje, że dokument ten jest pozbawiony błędów. Firma MiTAC nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody wynikające bezpośrednio lub pośrednio z błędów, pominięć lub rozbieżności między urządzeniem a dokumentami.

Uwagi

Nie wszystkie modele są dostępne w każdym regionie.

W zależności od określonego zakupionego modelu, kolor i wygląd urządzenia oraz akcesoriów mogą nie pokrywać się dokładnie z rysunkami przedstawionymi w tym dokumencie.

MiTAC Europe Ltd.
The Pinnacle, Station Way, Crawley RH10 1JH, UK

MiTAC Europe Ltd. Sp. z o. o, Oddział w Polsce
ul. Puławska 405 A, 02-801 Warszawa, Poland

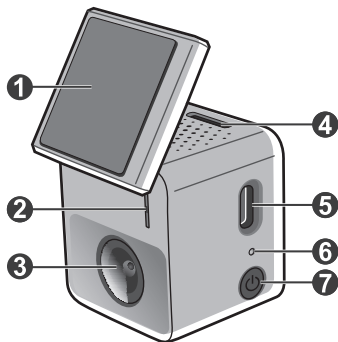
Spis treści

Poznajowanie wideorejestratora	3
MiVue J20	3
Korzystanie z karty pamięci	4
Formatowanie karty	4
Podłączanie	6
MiVue Pro	6
Ustawianie połączenia WIFI	6
Używanie aplikacji MiVue Pro	7
Aktualizacja kamery	7
Używanie wideorejestratora w pojeździe	8
Środki ostrożności i uwagi	8
Montaż wideorejestratora	9
Operacje przycisku funkcji i wskaźnik LED	11
Nagrywanie w trybie jazdy	13
Nagrywanie ciągłe	13
Nagrywanie zdarzenia	13
Ustawienia systemu	14
Nagr. wideo	14
System	14
Dalsze informacje	15
Dbanie o urządzenie	15
Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa	16
Informacje o przepisach (CE)	16
WEEE	18

Poznanawanie wideorejestratora

① Zrzuty ekranów i inne prezentacje pokazane w tym podręczniku mogą się różnić od rzeczywistych ekranów i prezentacji generowanych przez rzeczywisty produkt.

MiVue J20



- ① Podkładka do montażu
- ② Mikrofon
- ③ Obiektyw kamery
- ④ Gniazdo karty pamięci
- ⑤ Złącze USB-C
- ⑥ Kontrolka główna
- ⑦ Przycisk funkcji

Korzystanie z karty pamięci

① Firma MiTAC nie gwarantuje zgodności produktu z kartami MicroSD wszystkich producentów.

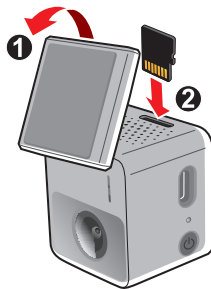
① Gniazdo karty pamięci nie umożliwia wymiany bez wyłączania urządzenia. Kartę pamięci należy włożyć przed włączeniem urządzenia Mio. **NIE NALEŻY** wyjmować karty pamięci w trakcie nagrywania. Zaleca się, aby włączyć urządzenie przed wyjęciem karty.

Kartę pamięci należy włożyć przed rozpoczęciem nagrywania. To urządzenie obsługuje karty pamięci klasy szybkości 10 o pojemności od 16 do 128 GB. Należy używać oddzielnych kart MicroSD do nagrywania i do przechowywania danych.

Kartę pamięci należy włożyć przed włączeniem urządzenia Mio. **NIE NALEŻY** wyjmować karty pamięci w trakcie nagrywania. Zaleca się, aby włączyć urządzenie przed wyjęciem karty.

Trzymając kartę MicroSD za krawędzie, delikatnie wsuń ją do gniazda w sposób przedstawiony na rysunku. Nie należy naciskać środkowej części karty pamięci.

Aby wyjąć kartę, wciśnij delikatnie górną krawędź karty do środka w celu jej zwolnienia, a następnie wyciągnij ją z gniazda.



Formatowanie karty

Przed rozpoczęciem nagrywania, sformatuj kartę pamięci, aby uniknąć nieprawidłowego działania, spowodowanego plikami, nie utworzonymi przez nagrywanie.

Jeśli wymagane jest sformatowanie karty pamięci (usunięte zostaną wszystkie dane):

1. Użyj aplikacji MiVue Pro do sformatowania karty pamięci ( > **Ustawienia** > **Formatuj kartę SD**).
2. Naciśnij trzy razy przycisk ' funkcji.

Podłączanie

MiVue Pro

① Aplikacja MiVue jest zgodna z systemami iOS 9.0 (lub nowszym) i Android 5.0 (lub nowszym). Firma MiTAC nie gwarantuje zgodności produktu ze smartfonami wszystkich producentów. Nie wszystkie funkcje są dostępne w każdym modelu.

Aplikacja MiVue Pro umożliwia oglądanie, udostępnianie i wykonywanie kopii zapasowej filmów wideo nagranych w kamerze MiVue przez WIFI. Aplikację "MiVue Pro" można bezpłatnie pobrać i zainstalować ze sklepu Apple App Store lub Google Play.

Ustawianie połączenia WIFI

① Połączenie WIFI między urządzeniem Mio i smartfonem nie obejmuje obsługi Internetu.

① W przypadku braku połączenia z MiVue Pro, WIFI wyłączy się automatycznie po 60 sekundach bezczynności. Można ją także wyłączyć ręcznie, naciskając raz przycisk funkcji.

Funkcja WIFI umożliwia połączenie wideorejestratora ze smartfonem. Funkcja WIFI jest domyślnie wyłączona. Na kamerze samochodowej, naciśnij krótko przycisk funkcji w celu włączenia WIFI. Wskaźnik WIFI świeci niebieskim światłem przy włączonym trybie WIFI.

Wykonaj podane czynności na swoim smartfonie w celu skonfigurowania połączenia WIFI:

1. Upewnij się, że w smartfonie została włączona funkcja WIFI.
2. Otwórz aplikację MiVue Pro i stuknij ikonę „+”.
3. Wybierz swój model z listy urządzeń, a następnie stuknij **Wybierz WIFI**.

4. Wybierz SSID urządzenia (MiVue_xxxx) i wprowadź hasło sieciowe (domyślne hasło: 1234567890).
5. Stuknij **Gotowe**, aby dokończyć nawiązywanie połączenia WIFI.

Używanie aplikacji MiVue Pro

1. **Podgląd na żywo:** Pokazuje widok na żywo obrazu kamery samochodowej.
2. **Ustawienia:** Konfiguruje ustawienia urządzenia.
3. **Karta SD:** Umożliwia przeglądanie plików zapisanych na karcie SD urządzenia.
4. **Informacje:** Wyświetla informacje o urządzeniu.
5. **Strona główna:** Umożliwia powrót do strony głównej aplikacji.
6. **Eksplorator plików:** Umożliwia przeglądanie plików pobranych do aplikacji.
7. **Informacje o aplikacji:** Zmienia lokalizację przechowywania aplikacji i wykonuje aktualizacje firmware.



Aktualizacja kamery

Czasami firma MiTAC może oferować różne aktualizacje oprogramowania (włącznie z firmware urządzenia i danymi audio). Aktualizację danych można wykonać przez sieć w aplikacji MiVue Pro. Gdy dostępne są nowe dane, po otwarciu aplikacji pojawi się polecenie aktualizacji danych. Wykonaj instrukcje na ekranie, aby przeprowadzić aktualizację.

Używanie wideorejestratora w pojeździe

Środki ostrożności i uwagi

- Nie należy korzystać z urządzenia w trakcie prowadzenia pojazdów. Korzystanie z tego produktu nie zwalnia kierowcy od pełnej odpowiedzialności za własne czyny i nawyki. Odpowiedzialność obejmuje przestrzeganie wszystkich przepisów ruchu drogowego, aby unikać wypadków, zagrożeń dla zdrowia i życia oraz uszkodzeń mienia.
- Kamerę należy umieścić w odpowiednim miejscu tak, aby nie zasłaniała widoku kierowcy ani nie kolidowała z kierunkiem otwarcia poduszek powietrznych.
- Należy upewnić się, że żaden przedmiot nie blokuje obiektywu kamery oraz że w pobliżu obiektywu nie ma materiałów odbijających światło. Obiektów należy utrzymywać w czystości.
- Przyciemnienie szyby przedniej samochodu specjalną powłoką może wpływać na jakość nagrywania.
- Aby zapewnić najwyższą jakość nagrywania, zaleca się umieszczenie kamery w pobliżu lusterka wstecznego.
- Należy wybrać odpowiednie miejsce montażu urządzenia w pojeździe. Nigdy nie należy umieszczać urządzenia w miejscu, w którym zasłonięte zostałoby pole widzenia kierującego pojazdem.
- System automatycznie wykona kalibrację czujnika G urządzenia podczas uruchamiania. Aby uniknąć nieprawidłowego działania czujnika G, należy zawsze włączyć urządzenie po prawidłowym zamontowaniu w pojeździe.

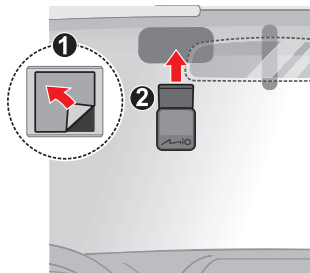
Montaż wideorejestratora

Upewnij się, że samochód jest zaparkowany na równym podłożu. Podążaj za instrukcjami aby bezpiecznie zamontować swój wideorejestrator oraz tylną kamerę w pojeździe.

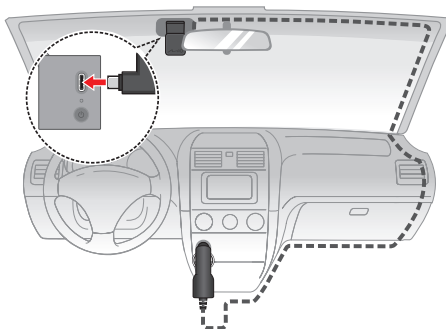
1. Przed zamocowaniem uchwyty na szybie przedniej zaleca się, aby szybę przednią oczyścić, przecierając ją szmatką nasączoną alkoholem i upewnić się, że miejsce instalacji nie jest zakurzone ani zatłuszczone.



2. Przyklej taśmę dwustronną do szyby przedniej, a następnie zainstaluj nad nią uchwyt.



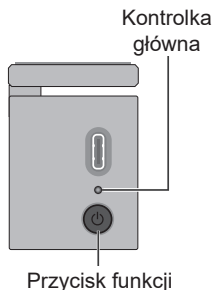
3. Podłącz zasilacz samochodowy do gniazda zapalniczki. Poprowadź kable przez sufit i przedni słupek drzwiowy w taki sposób, aby nie utrudniały kierowania pojazdem. Upewnij się, że instalacja kabli nie będzie zakłócać działania poduszek powietrznych pojazdu ani innych funkcji bezpieczeństwa.



4. Podłącz kamerę samochodową do MiVue Pro przez WIFI i użyj funkcji podglądu na żywo w aplikacji, aby dostosować kąt widzenia kamery samochodowej. Po wyregulowaniu kąta montażu, upewnij się, że widok kamery jest równoległy do poziomu podłoża, a współczynnik ziemia/niebo jest bliski 50/50.

- ① Obraz wideo można obrócić o 180 stopni za pomocą MiVue Pro. Dalsze informacje znajdują się w części „Dostosowywanie ustawień”.
- ① Umieszczenie urządzeń oraz kabli może różnić się w zależności od typu pojazdu. Jeśli podczas instalacji, natrafili państwo na jakiś problem, proszę skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem (personel serwisu samochodowego).

Operacje przycisku funkcji i wskaźnik LED



Funkcja	Działanie przycisku
Włączenie urządzenia	Naciśnij raz przycisk funkcji (gdy urządzenie jest wyłączone)
Włączanie/wyłączanie WIFI	Naciśnij raz przycisk funkcji (gdy urządzenie jest włączone)
Włączenie/wyłączenie nagrywania audio	Naciśnij dwa razy przycisk funkcji
Formatuj kartę SD	Naciśnij trzy razy przycisk funkcji
Przywracanie domyślnych wartości fabrycznych ustawień systemu	Naciśnij pięć razy przycisk funkcji
Wyłączenie urządzenia	Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji przez trzy sekundy

① Urządzenie odpowiednio włączy się lub wyłączy automatycznie, po uruchomieniu lub wyłączeniu silnika pojazdu.

Kontrolka główna	Stan urządzenia
	Trwa normalne nagrywanie
	Trwa nagrywanie zdarzenia
	Włączone WIFI
	Urządzenie jest połączone ze smartfonem przez WIFI
	Błąd urządzenia / nie wykryto karty pamięci
	Formatowanie karty / aktualizacja oprogramowania układowego urządzenia

Nagrywanie w trybie jazdy

① Aby system włączył się i rozpoczął nagrywanie upewnij się, że kamera samochodowa jest podłączona do źródła zasilania.

Nagrywanie ciągłe

Domyślnie nagrywanie rozpoczyna się po włączeniu wideorejestratora.

Nagranie może zostać podzielone na kilka klipów wideo; nagrywanie nie będzie zatrzymywane między klipami wideo. Gdy karta pamięci zostanie zapelniona ciągłymi nagraniami, kolejne nagrania będą zastępować najstarsze, istniejące pliki w tej kategorii.

Nagrania ciągłe do odtworzenia, znajdują się w kategorii „Normalne”.

Nagrywanie zdarzenia

Domyślnie w przypadku wystąpienia zdarzenia, takiego jak nagłe uszkodzenie, prowadzenie pojazdu z dużą prędkością, zbyt ostry skręt lub wypadek, czujnik G wyzwoli uruchomienie wideorejestratora i rozpocznie nagrywanie „Zdarzenie” (nagrywanie zdarzenia).

① Za pośrednictwem MiVue Pro można zmienić poziom czułości Czujnika G. Dalsze informacje znajdują się w części „Dostosowywanie ustawień”.

Jeśli w ciągu pierwszych 30 sekund nagrania zostanie wykryte zdarzenie, bieżący plik wideo oraz plik nagrany bezpośrednio przed bieżącym nagraniem, zostaną skopiowane do folderu Event. Jeśli po pierwszych 30 sekundach nagrywania wykryto zdarzenie, bieżący film będzie nagrywany przez dodatkowe 30 sekund, zanim zostanie skopiowany do folderu Event. Gdy karta pamięci zostanie zapelniona nagraniami zdarzeń, kolejne nagrania będą zastępować najstarsze istniejące pliki w tej kategorii.

Ustawienia systemu

Otwórz aplikację MiVue Pro na podłączonym smartfonie. Stuknij opcję  > **Ustawienia**, aby dostosować ustawienia systemu kamery.

Nagr. wideo

- **Dług. wideo:** Ustawianie długości każdego klipu wideo w przypadku nagrywania ciągłego.
- **Częstotliwość:** Ustawienie częstotliwości w celu dopasowania do częstotliwości lokalnego źródła zasilania podczas nagrywania (**50 Hz / 60 Hz**).
- **Ekspozycja:** Ustawienie prawidłowego poziomu ekspozycji w celu dostosowania jasności obrazu.
- **Czujnik G:** Zmień poziom czułości czujnika G, który pozwala automatycznie uruchomić nagrywanie w nagłych wypadkach w trakcie nagrywania ciągłego.
- **Nagraj dźwięk:** Ustawianie, czy nagrania mają zawierać dźwięki.
- **Obróć wideo:** Odwraca obraz z kamery o 180 stopni, przy montażu urządzenia góram w dół.

System

- **Dźwięk powitalny:** Włączenie lub wyłączenie dźwięków podczas uruchamiania.
- **Głośność:** Regulacja poziomu głośności.
- **Formatuj kartę SD:** Formatowanie karty pamięci (Usunięte zostaną wszystkie dane).
- **Przywróć domyślne:** Przywracanie domyślnych wartości fabrycznych ustawień systemu.

Dalsze informacje

Dbanie o urządzenie

Dbanie o urządzenie zapewni bezproblemowe działanie i zmniejszy niebezpieczeństwo uszkodzenia.

- Urządzenie należy chronić przed nadmierną wilgocą i ekstremalnymi temperaturami
- Należy unikać zbyt długiego wystawiania urządzenia na działanie bezpośredniego światła słonecznego lub silnego światła ultrafioletowego.
- Nie należy niczego umieszczać na urządzeniu ani upuszczać na urządzenie żadnych przedmiotów.
- Urządzenia nie należy upuszczać ani narażać na silne uderzenia.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie nagłych i dużych zmian temperatury. Mogłoby to spowodować kondensację wilgoci wewnątrz urządzenia, a w rezultacie jego uszkodzenie. W przypadku wystąpienia kondensacji wilgoci, przed użyciem należy poczekać, aż urządzenie całkowicie wyschnie.
- Nigdy nie należy podejmować prób demontażu, naprawy ani modyfikacji urządzenia. Demontaż, modyfikacje lub próba naprawy mogą spowodować uszkodzenie urządzenia, a nawet obrażenia ciała lub uszkodzenie własności i utratę gwarancji.
- Nie należy przechowywać ani przenosić łatwopalnych cieczy, gazów lub materiałów wybuchowych w tym samym miejscu co urządzenie, jego części lub akcesoria.
- Aby nie stwarzać okazji do kradzieży, nie należy zostawiać urządzenia ani akcesoriów na widoku w pozbawionym nadzoru pojeździe.
- Przegrzanie może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Temperatura działania: -10°C do 60°C; Temperatura przechowywania: -20°C ~ 70°C.

Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

- Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem. Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem.
- Ten produkt może być zasilany z certyfikowanego urządzenia zasilającego z oznaczeniem „LPS”, „Ograniczone źródło zasilania”, o parametrach wyjścia prądu stałego +5 V/2,0 A.
- Nie należy używać ładowarki w miejscach o dużej wilgotności. Nigdy nie należy dotykać ładowarki mokrymi rękami ani stopami.
- Jeśli ładowarka jest używana do zasilania urządzenia lub ładowania baterii, dookoła niej należy zapewnić odpowiednią wentylację. Nie należy przykrywać ładowarki papierem ani innymi przedmiotami, ponieważ spowodowałoby to pogorszenie chłodzenia. Nie należy używać ładowarki, gdy znajduje się ona w torbie do przenoszenia.
- Ładowarkę należy podłączyć do odpowiedniego źródła zasilania. Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na obudowie i/lub opakowaniu produktu.
- Nie należy używać ładowarki z uszkodzonym przewodem.
- Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia. Wewnątrz nie ma żadnych części, które użytkownik mógłby naprawiać. Urządzenie należy wymienić po jego uszkodzeniu lub wystawieniu na działanie nadmiernej wilgoci.

Informacje o przepisach (CE)

Dla celów identyfikacji przepisów, MiVue J20 ma przydzielony numer modelu N753.



Produkty z oznaczeniem CE spełniają wymagania Dyrektywy dotyczącej urządzeń radiowych (RED) (2014/53/UE) - uchwalonej przez Komisję Europejską.

Zgodność z tymi dyrektywami warunkuje zgodność z następującymi standardami europejskimi:

EN IEC 62311:2020

EN 50665:2017

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4(2020-09)

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1(2022-09)

ETSI EN 303 413 V1.2.1 (2021-04)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

Producent nie ponosi odpowiedzialności za modyfikacje dokonane przez użytkownika, które mogą naruszyć zgodność produktu z normami CE.

IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

- Zakres częstotliwości działania: 2412 - 2472MHz
- Maksymalna moc wyjściowa: 19.4dBm

Deklaracja zgodności

Niniejszym, MiTAC deklaruje, że to urządzenie N753 jest zgodne z istotnymi wymaganiami i innymi powiązanymi klauzulami Dyrektywy 2014/53/EU.

WEEE



Zgodnie z dyrektywą UE dotyczącej urządzeń elektrycznych i elektronicznych, tego produktu nie można usuwać jak normalnych odpadków domowych (WEEE - 2012/19/EU). Należy je przekazać do punktu sprzedaży lub do miejskiego punktu zbiórki dla celów recyklingu.

Informacje o zgodności z przepisami Wielkiej Brytanii

Niniejszym, firma MiTAC oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z przepisami dotyczącymi urządzeń radiowych z roku 2017.